

2013. március 20.

5. számú jegyzőkönyv

## JEGYZŐKÖNYV

Készült **Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. március 20.-án 17 órakor** megtartott nyílt, képviselő-testületi üléséről.

**Helye** Közös Önkormányzati Hivatal épülete, /Geresdlak, Hunyadi J. u. 22./

### Jelen vannak:

- Dr. Habjánecz Tibor polgármester,
- Fekete Tiborné dr. Rajnai Gabriella képviselő,
- Botos József képviselő
- Kiss György képviselő,

### Nem jelent meg:

- Vavika Tibor alpolgármester, *igazoltan távol*

### Meghívottként:

- Schulteisz Balázs Geresdlaki Általános Iskola igazgatója
- Cseke Zoltánné Geresdlaki Napraforgó Német Nemzetiségi Óvoda vezetője
- Schulteisz Józsefné Geresdlaki Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

### Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal részéről:

**Tanácskozási joggal:** dr. Tóth Sándor jegyző

**Jegyzőkönyvvezető:** Halász Ivett igazgatási-pénzügyi előadó

**Dr. Habjánecz Tibor** polgármester megnyitotta az ülést, megállapította, hogy a testület határozatképes, majd ismertette a megküldött napirendi pontokat, továbbá javasolta, hogy a képviselő-testület 6. napirendi pontként zárt ülésen tárgyalja Rácz Rudolf építményadó ügyében beadott méltányossági kérelmét ezért ezzel a napirendi ponttal egészüljön ki a képviselő-testületi ülés napirendje. A fentiek alapján a napirendi pontokat az alábbi sorrendben javasolta elfogadni, részben a meghívott vendégekre, tekintettel, részben azért mert a jegyző jelezte, hogy 18.00 órától Fazekasboda Önkormányzat rendkívüli testületi ülést tart.

A testület napirendi pontokat az alábbiak szerint fogadta el:

### Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Hunyadi u. 15. szám alatt (Általános Iskola) pincebeszakadás Vis maior pályázati keretből történő helyreállítására, és az önrész finanszírozására.**  
Előadó: **Dr. Habjánecz Tibor** polgármester
2. **Javaslat a víziközmű hitel prolongálására**  
Előadó: **Dr. Habjánecz Tibor** polgármester
3. **Javaslat az önkormányzat fenntartásában működő óvoda alapító okiratának SZMSZ-nek és szabályzatainak felülvizsgálatára**  
Előadó: **Cseke Zoltánné** óvodavezető, **Dr. Tóth Sándor** jegyző

4. **MOHÁCS-VÍZ Kft. javaslatának megtárgyalása a vízközmű-szolgáltatás átszervezésével kapcsolatos döntések meghozataláról**  
Előadó: Dr. Habjánecz Tibor polgármester
5. **Átmeneti segélyek megállapítása (zárt ülés)**  
Előadó: Dr. Tóth Sándor jegyző
6. **Rácz Rudolf építményadó ügyében beadott méltányossági kérelme**  
Előadó: Dr. Habjánecz Tibor polgármester
7. **Polgármester beszámolója a két ülés között eltelt időszakról**  
Előadó: Dr. Habjánecz Tibor polgármester

#### Egyebek

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** a jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri és Kiss György képviselőt. A képviselőtestület a jegyzőkönyv hitelesítőket egyhangúan elfogadja.

#### 1. napirendi pont

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** ismertette az első napirendi ponthoz csatolt előterjesztést és javasolta annak elfogadását, az alábbiak szerint:

#### Előterjesztés

*Geresdlak Község Önkormányzat 2013. március 20.-i rendkívüli testületi ülésére  
Javaslat a Hunyadi u. 15. szám alatt (Általános Iskola) pincebeszakadás Vis maior pályázati keretből  
történő helyreállítására, és az önrész finanszírozására.*

**Az előterjesztést előkészítette:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**Kötelezettségvállalás:** van

**A döntés végrehajtásáért felelős szervezeti egység:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**A határozat továbbításáért felelős:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**A szavazás módja:** nyílt szavazás, minősített többség szükséges.

#### Tisztelt Képviselő-testület!

Mind arról tudomásuk van, 2012. november 13. napján a 215/1 hrsz. Hunyadi u. 15. szám alatt (Általános Iskola) déli szárnyának nyugati oldalán egy üreg keletkezett amely azzal fenyeget, hogy az épület ezen falszakasza megsérül illetve beszakad, a képviselő-testület döntött arról, hogy a Vis maior pályázati keretből finanszírozza az 5.024.120,-Ft helyreállítási költséget. A vis maior pályázat 70%-os intenzitású ezért a fenti összeg 30%-át mindösszesen 1.507236,-Ft-ot az önkormányzatnak kell biztosítania. A képviselő-testület 63/2012. ( XI. 28.) számú KT határozata alapján az önrészt a költségvetésről szóló 1/2012. ( II. 15.) számú rendeletében biztosította. A 2012. költségvetési évben a fenti összeg nem került kifizetésre, mert a pályázat elbírálása nem történt meg, ezért szükséges hogy a kötelezettség vállalásról az önkormányzat határozatában döntsön. A pályázat utófinanszírozott ezért az előfinanszírozást a Mohácsi Takarékbank által nyújtott vis maior támogatásból tudjuk biztosítani, ezért javasolta a képviselőknek, hogy a határozatban erről is döntsenek, és ezel az előterjesztést kiegészítette.

...../2013. ( III. 20.)

**HATÁROZATI javaslat /kiegészített/**

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a polgármester javaslatát 215/1 hrsz. Hunyadi u. 15. szám alatt (Általános Iskola) déli szárnyának nyugati oldalán keletkezett üreg helyreállítása érdekében benyújtott vis maior pályázat önrészének biztosításáról. Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete a saját forrás összegét a 2013. évi költségvetésében biztosítja.

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete, a vis maior pályázat előfinanszírozását a Mohácsi Takarékbank Zrt. vis maior támogatásból biztosítja.

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert hogy a fentiek alapján a Mohácsi Takarékbankkal Zrt.-vel a vis maior támogatásáról szóló megállapodás érdekében eljárjon, és aláírja.

Felelős: polgármester  
 Határidő: értelemszerűen  
 Kapja: polgármester, jegyző

**Kiss György képviselő** megkérdezte a polgármestert és a jegyzőt, hogy mivel korábban a vis maior esetekben előleg volt lehívható, most lehetséges e ez a megoldás.

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** elmondta, hogy sajnos jelenleg erre nincs mód.

**Dr. Tóth Sándor jegyző** azzal egészítette ki megerősítve a polgármester választát, hogy csak az adósságrendezés alatt álló települések kérhetnek előleget, a jelenlegi szabályozása alapján.

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**12/2013. (III.20.) Kt. határozat**

**Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a polgármester javaslatát 215/1 hrsz. Hunyadi u. 15. szám alatt (Általános Iskola) déli szárnyának nyugati oldalán keletkezett üreg helyreállítása érdekében benyújtott vis maior pályázat önrészének biztosításáról. Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete a saját forrás összegét a 2013. évi költségvetésében biztosítja.**

**Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete, a vis maior pályázat előfinanszírozását a Mohácsi Takarékbank Zrt. vis maior támogatásból biztosítja.**

**Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert hogy a fentiek alapján a Mohácsi Takarékbankkal Zrt.-vel a vis maior támogatásáról szóló megállapodás érdekében eljárjon, és aláírja.**

Felelős: polgármester  
 Határidő: értelemszerűen  
 Kapja: polgármester, jegyző

## 2. napirendi pont

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** elmondta, hogy a Belügyminisztérium Önkormányzati államtitkárságának levele alapján valószínűsíthető, hogy a kormány a víziközmű hiteleket is bevonja az önkormányzatai adósságkonszolidációs programba, ezért javasolja az előterjesztés alábbiak szerinti elfogadását.

### Előterjesztés

*Geresdlak Község Önkormányzat 2013. március 20.-i rendkívüli testületi ülésére  
Javaslat a víziközmű hitel prolongálására*

**Az előterjesztést előkészítette:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**Kötelezettségvállalás:** van

**A döntés végrehajtásáért felelős szervezeti egység:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**A határozat továbbításáért felelős:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**A szavazás módja:** nyílt szavazás, minősített többség szükséges.

### Tisztelt Képviselő-testület!

Mind arról tudomásuk van, az Önkormányzat 2008. 12. 22.-én a Geresdlaki Víziközmű-társulattól csatorna beruházási hitel címén 30.841.110,-Ft hitelt vett át, amelyből a Mohácsi Takarékbank felé 13.174.443,-Ft tartozás áll fenn a mai napon. A 14/2007/0193 számú kölcsönszerződés alapján 2013. március 31.-ig 5.888.889,-Ft-ot kell megfizetnünk. A hitelintézettel folytatott tárgyalások alapján lehetségesnek látszik, hogy a tőketörlesztő részlet megfizetésének dátumát 2013. 12. 10.-napjára módosítsuk. Azért javasolt a szerződés ilyen irányú módosítása, mert a kormány által meghirdetett adósság konszolidációba ez a hitel is bekerülhet, amely lehetővé tenné, hogy az önkormányzat az így felszabaduló pénzeszeget más célokra használja fel.

Figyelembe kell venni, hogy a szerződés módosítás alapján a tőke, kamat terhei a meghosszabbodó futamidőre megmaradnak.

...../2013. (.....)

### HATÁROZATI javaslat

Geresdlak Község Önkormányzat megtárgyalta a polgármester javaslatát a Mohácsi Takarékbankkal fennálló 14/2007/0193 számú kölcsönszerződés alapján 2013. március 31.-ig kifizetendő 5.888.889,-Ft azaz Ötmillió-nyolcszáznyolcvanöt ezer-nyolcszáznyolcvankilenc forint tőketörlesztő részlet megfizetésének határidejének 2013. december 10. napjáig történő módosításáról, és azt támogatta.

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert hogy a fentiek alapján a Mohácsi Takarékbankkal fennálló 14/2007/0193 számú kölcsönszerződés módosítása érdekében eljárjon, és aláírja.

Felelős: polgármester

Határidő: értelemszerűen

Kapja: polgármester, jegyző, Mohácsi Takarékbank (hitelintézet)

**Fekete Tiborné dr. Rajnai Gabriella képviselő** megkérdezte a polgármestert hogy Milyen többlet terhet jelent a szerződés módosítás miatt a tőke, kamat terhei a meghosszabbodó futamidőre.

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** A javaslatnál figyelembe vettük, hogy a szerződés módosítás alapján a tőke, kamat terhei a meghosszabbodó futamidőre megmaradnak, a szerződés módosítása nem jár jelentős többlet teherrel a meghosszabbodott futamidő alatt a kamat és egyéb banki terhek az alapszerződésnek megfelelőek, azonban álláspontja szerint amennyiben az állam a teljes, jelenleg fennálló 13.174.443,-Ft tartozást kifizeti az nagy nyeresége lenne az önkormányzatnak, ezért kéri az előterjesztés elfogadását.

Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

13/2013. (III.20.) Kt. határozat

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a polgármester javaslatát a Mohácsi Takarékbankkal fennálló 14/2007/0193 számú kölcsönszerződés alapján 2013. március 31.-ig kifizetendő 5.888.889,-Ft azaz Ötmillió-nyolcszáznyolcvannyolcezer-nyolcszáznyolcvankilenc forint tőketörlesztő részlet megfizetésének határidejének 2013. december 10. napjáig történő módosításáról, és azt támogatta.

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy a fentiek alapján a Mohácsi Takarékbankkal fennálló 14/2007/0193 számú kölcsönszerződés módosítása érdekében eljárjon, és aláírja.

Felelős: polgármester  
 Határidő: értelemszerűen  
 Kapja: polgármester, jegyző, Mohácsi Takarékbank (hitelintézet)

### 3. napirendi pont

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** ismertette a képviselő-testülettel, hogy az óvoda alapító okiratát módosítani szükséges a bekövetkezett változások miatt. A módosítás alapján a gazdálkodási jogkört a megszűnt a Geresdlak Maráza Községek Körjegyzősége helyett az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal (Erzsébet, 7661. Erzsébet, Fő.u.135.) látja el, a javaslat alapján. Szükséges volt az Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatát - Iratkezelési, Adatkezelési Szabályzatát munkaköri leírásokat, illetve a Házirend módosításának javaslatát is megvizsgálni, amelynek eredményeként elkészült javaslatot az előterjesztés 3. számú melléklete tartalmazza, és amelyről külön határozatban javasolt dönteni.

Dr. Habjánecz Tibor polgármester felkéri Dr. Tóth Sándor jegyzőt, hogy röviden ismertesse a meghívóhoz csatolt előterjesztést.

**Dr. Tóth Sándor jegyző** az alábbiakat ismertette:

#### Előterjesztés

*Geresdlak Község Önkormányzat 2013. március 20.-i rendkívüli testületi ülésére  
 Javaslat az önkormányzat fenntartásában működő óvoda alapító okiratának SZMSZ-nek és szabályzatainak felülvizsgálatára*

**Az előterjesztést előkészítette:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**Kötelezettségvállalás:** van

**A döntés végrehajtásáért felelős szervezeti egység:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**A határozat továbbításáért felelős:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**A szavazás módja:** nyílt szavazás, minősített többség szükséges.

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A 2012. évi CXXIV. törvénnyel módosított nemzeti köznevelésről szóló 2011.évi CXC. törvény (továbbiakban: Törvény) 97. § (4) bekezdése értelmében: "E törvény hatálybalépését követően a fenntartó négy hónapon belül felülvizsgálja a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 2012. augusztus 31-én hatályos szövege szerinti közoktatási intézmény alapító okiratát, annak érdekében, hogy megfeleljen az e törvényben foglaltaknak, és megküldi a törzskönyvi nyilvántartást vezető szervnek, a hivatalnak vagy a kormányhivatalnak."

2012. szeptember 1-jén lépett hatályba a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012.(VIII.13.) EMMI rendelet, (továbbiakban: Rendelet) mely hatályon kívül helyezte a nevelési-oktatási intézmények névhasználatáról szóló 31/2005.(XII.22.) OM rendeletet.

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete, a Geresdlaki Napraforgó Német Nemzetiségi Óvoda (Idegen nyelvű megnevezése: Sonnenblume Kindergarten Geresdlak) alapító okiratát erre figyelemmel fogadta el, a 72/2012. (XII. 29.) sz. határozatával, ezért számottevő módosítás nem szükséges. Azonban mivel Geresdlak Község Önkormányzat csatlakozott hivatali közfeladatait 2013. február 1. napjától az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatalon keresztül látja el, így az óvoda pénzügyi, gazdasági feladatait is az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatalnak kell átvennie, ezért javaslom, az alapító okirat módosítását, az előterjesztés 1, 2 melléklete szerint.

Az Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatát - Iratkezelési, Adatkezelési Szabályzatát munkaköri leírásokat, illetve a Házirendet is szükséges megvizsgálni, amelyet az előterjesztés 3. számú melléklete tartalmaz, és amelyről külön határozatban javasolt dönteni.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztés megvitatása után fogadja el az Óvoda alapító okiratait.

### ALAPÍTÓ OKIRAT MÓDOSÍTÁS

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete 72/2012. (XII. 29.) sz. határozattal elfogadott alapító okiratát az alábbiak szerint módosítja:

#### 1. Az alapító okirat 11. pontja az alábbiak szerint módosul

*Gazdálkodási besorolása: önállóan működő költségvetési szerv.  
Pénzügyi, gazdasági feladatait az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal (Erzsébet, 7661. Erzsébet, Fő.u.135.).*

#### 5. Az alapító okirat 17. ponttal egészül ki az alábbiak szerint:

17.

**Záró és hatályba léptető rendelkezések:**

*A költségvetési szerv részletes szervezeti és működési szabályait az SzMSz-e tartalmazza. Jelen alapító okiratot Geresdlak Község Önkormányzat a ...../2013. ( III. 20.) határozatával fogadta el.*

*Jelen alapító okirat a törzskönyvi bejegyzésével lép hatályba.*

*Ezzel egyidejűleg Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete az eredetileg a 72/2012. (XII. 29.) sz-ú. határozattal jóváhagyott, alapító okirata hatályát veszti."*

Geresdlak, 2013. ....

dr. Habjánecz Tibor  
polgármester

Dr. Tóth Sándor  
jegyző

## ALAPÍTÓ OKIRATA EGYSÉGES SZERKEZETBEN

Geresdlak Község Önkormányzatának képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (5) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 21. § (3) bekezdése, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. Korm. rendelet 5. § (1)-(2) bekezdései, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet szerinti tartalommal az alábbi alapító okiratot adja ki:

### A költségvetési szerv

#### 1. Megnevezése:

Geresdlaki Napraforgó Német Nemzetiségi Óvoda  
Idegen nyelvű megnevezése:  
Sonnenblume Kindergarten Geresdlak

2. Székhelye: 7733 Geresdlak, Óvoda u. 4.

3. Jogelődje: Kodolányi János Nevelési és Általános Művelődési Központ (7720 Pécsvárad, Tavasz u. 12.)

#### 4. Alapító neve és székhelye:

Geresdlak Község Önkormányzata, 7733 Geresdlak, Hunyadi u. 22.

#### 5. Irányító szervek neve, székhelye:

Geresdlak Község Önkormányzat képviselő-testülete, 7733 Geresdlak, Hunyadi u. 22.

#### 6. Fenntartó neve és székhelye:

Geresdlak Község Önkormányzat, 7733 Geresdlak, Hunyadi u. 22.

#### 7. Típusa: Óvoda

8. Közfeladata: Az alapító a költségvetési szerv létrehozásával, működtetésével gondoskodik Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 6. pontjában meghatározott helyi önkormányzati közfeladatként az óvodai ellátás biztosításáról.

#### 9. Alaptevékenysége, alapfeladatának jogszabály szerinti megnevezése, nemzetiségi feladatai:

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 4. § 1. pontja által megfogalmazottak szerint az önkormányzati fenntartású intézmények alapfeladata: a köznevelési intézmény alapító okiratában foglalt köznevelési feladat, amely

- óvodai nevelés,
- nemzetiséghez tartozók óvodai nevelése,
- a többi gyermekkel együtt nevelhető sajátos nevelési igényű gyermekek óvodai nevelése.

Óvodai nevelés, német nemzetiségi óvodai nevelés- melynek formája nemzetiségi nevelést folytató kétnyelvű óvoda – a többi gyermekkel együtt nevelhető sajátos nevelési igényű gyermekek közül a szakértői bizottság szakértői véleménye alapján mozgásszervi, érzékszervi, enyhe értelmi vagy beszéd fogyatékos, egyéb pszichés fejlődési zavarral (súlyos tanulási, figyelem- vagy magatartásszabályozási zavarral) küzdő gyermekek óvodai nevelése, óvodai fejlesztő program halmozottan hátrányos helyzetű gyermekek részére, valamint óvodai étkeztetés. Az óvodai étkeztetést Geresdlak Község Önkormányzatának konyhája útján biztosítja.

10. Államháztartási szakágazati besorolása: 851020 óvodai nevelés

11. Gazdálkodási besorolása: önállóan működő költségvetési szerv.

Gazdálkodási besorolása: önállóan működő költségvetési szerv.  
Pénzügyi, gazdasági feladatait az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal (Erzsébet, 7661. Erzsébet, Fő.u.135.).

**12. Alaptevékenységek államháztartási szakfeladatrend szerinti besorolása:**

- 851011 Óvodai nevelés ellátás
- 851013 Nemzetiségi óvodai nevelés és ellátás (német)
- 562912 Óvodai intézményi étkeztetés
- 562917 Munkahelyi étkeztetés
- 851012 Sajátos nevelési igényű gyermekek óvodai nevelése, ellátása

**13. Csoportok száma, felvehető maximális gyermeklétszám:**

Óvodai csoportok száma 1, felvehető maximális gyermeklétszám 25 fő.

**14. Illetékessége, működési köre:**

Geresdlak község közigazgatási területe.

**15. Jogállása, vezetőjének megbízási, kinevezési rendje, foglalkoztatottjaira vonatkozó foglalkoztatási jogviszony megjelölése:**

Önálló jogi személy. A képviseletre az intézmény vezetője jogosult. Az intézmény vezetőjét Geresdlak Község Önkormányzat képviselő-testülete a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény (továbbiakban: Kjt.) 23. §, a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvényben, valamint a 138/1992. (X. 08.) Kormányrendeletben foglaltak szerint bízzák meg 5 évre, nyilvános pályázat útján.

Foglalkoztatottjaira vonatkozó foglalkoztatási jogviszonyok közalkalmazotti jogviszony (Kjt), munkaviszony (Munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. tv.), megbízási jogviszony (Ptk.).

**16. A feladatellátást szolgáló vagyon és a vagyon feletti rendelkezési jog:**

Az óvodai nevelés céljára szolgáló ingatlan: 7733 Geresdlak, Óvoda u. 4. (95/3 hrsz).

Az épület hasznos alapterülete 190 m<sup>2</sup>. Az épület Geresdlak Község Önkormányzata, Maráza Község Önkormányzata és Fazekasboda Község Önkormányzata osztatlan közös tulajdona. A berendezéseinek tulajdonjoga Geresdlak Község Önkormányzatáé. A vagyon használatáról az alapító a tulajdonos önkormányzatok külön megállapodást kötnek. Az intézmény rendelkezésére álló vagyontárgyakat alapfeladatának ellátásához szabadon használhatja, de nem idegenítheti el és nem terhelheti meg azokat.

**17. Záró és hatályba léptető rendelkezések:**

A költségvetési szerv részletes szervezeti és működési szabályait az SzMSz-e tartalmazza. Jelen alapító okiratot Geresdlak Község Önkormányzat a ...../2013. ( III. 20.) határozatával fogadta el.

Jelen alapító okirat a törzskönyvi bejegyzésével lép hatályba.

Ezzel egyidejűleg Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete az eredetileg a 72/2012. (XII. 29.) sz-ú. határozattal jóváhagyott, alapító okirata hatályát veszti."

Geresdlak, 2013. ....

PH.

dr. Habjánecz Tibor  
polgármester

Dr. Tóth Sándor  
jegyző



**Cseke Zoltánné Geresdlaki Napraforgó Német Nemzetiségi Óvoda vezetője** elmondta, hogy az óvodai dolgozók és a Geresdlaki Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselői a beterjesztett javaslatokat megismerték és egyhangúan támogatták, elfogadták, ezért kéri a képviselő-testületet, hogy az Óvoda alapító okiratának módosítását és az SZMSZ-t fogadja el.

**Schulteisz Józsefné Geresdlaki Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** a szintén egyetértését fejezte ki és az Óvoda alapító okiratának módosítását és az SZMSZ elfogadását javasolta.

**Dr. Tóth Sándor jegyző** megköszönte, az Óvoda vezetőjének a javaslatait, munkáját, amellyel nagyban segítette az alapító okirat módosítás és az SZMSZ előkészítését. Elmondta, hogy április-május hónapban előreláthatólag az alapító okiratot újból módosítani kell majd, illetve a képviselő-testületnek át kell gondolnia az óvoda működtetését. Az óvoda jelenleg nem társulásba működik, azonban több község gyermekeit fogadja, ezért javasolt lenne „Köznevelési szerződés, vagy polgárjogi személyiségű társulást létrehozni az óvoda további működtetésére. A jegyző elmondta, hogy az Óvoda alapító okiratának módosítása és az SZMSZ a jogszabályoknak megfelelő, ezért nincs akadálya annak elfogadásának.

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**14/2013. (III.18.) Kt. határozat**

1. A Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Geresdlaki Napraforgó Német Nemzetiségi Óvoda (Idegen nyelvű megnevezése: Sonnenblume Kindergarten Geresdlak) 72/2012. (XII. 29.) sz. határozattal elfogadott alapító okiratát módosítja, az előterjesztés 1. sz. melléklete szerinti módosító okirattal.
2. Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete egyidejűleg jóváhagyja a módosítással egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot az előterjesztés 2. sz. melléklete szerint.
3. Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a Jegyzőt, hogy – amennyiben a törzskönyvi nyilvántartásban a módosítást átvezetni szükséges – a határozatot és a módosított, valamint az egységes szerkezetbe foglalt, hitelesített alapító okiratot a Magyar Államkincstár Baranya Megyei Igazgatóságának küldje meg.

Határidő: 2013. március 31.  
 Felelős: Dr. Habjánecz Tibor polgármester  
 Dr. Tóth Sándor jegyző  
 Kapja: Jegyző, óvodavezető

**15/2013. (III.18.) Kt. határozat**

1. A Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Geresdlaki Napraforgó Német Nemzetiségi Óvoda (Idegen nyelvű megnevezése: Sonnenblume Kindergarten Geresdlak) SZMSZ-t az előterjesztés melléklete szerint jóváhagyja.
2. Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a Jegyzőt, hogy a hitelesített SZMSZ-t a Magyar Államkincstár Baranya Megyei Igazgatóságának küldje meg.

Határidő: 2013. április 5.  
 Felelős: Polgármester

**Jegyző**  
**Óvodavezető**  
**Kapja: Jegyző, óvodavezető**

#### 4. napirendi pont

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** röviden ismertette a meghívó mellé csatoltan megküldött előterjesztést, és a határozati javaslat elfogadását kérte a képviselőktől.

*Előterjesztés*  
*Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testületének*  
*2013. március 20-i rendkívüli ülésére*  
*A víziközmű szolgáltatás biztosítása érdekében szükséges lépésekről*

**Az előterjesztést előkészítette:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**Kötelezettségvállalás:** van

**A döntés végrehajtásáért felelős szervezeti egység:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**A határozat továbbításáért felelős:** Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal

**A szavazás módja:** nyílt szavazás, minősített többség szükséges.

#### **Tisztelt Képviselő-testület!**

2013. február 26-án tartott ülésén a Kormány elfogadta a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. (Vksztv.) egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 58/2013. (II.27.) számú kormányrendeletet (Vhr.). A törvény elfogadását, majd tavalyi módosítását követően több hónapos késéssel elfogadott rendelet határozza meg azon szakmai kritériumokat és eljárási szabályokat, amelyek alapján a Magyar Energia Hivatal (MEH) dönt a víziközmű-szolgáltató működési engedélyének kiadásáról vagy annak elutasításáról.

A végrehajtási rendelet rendelkezéseire és késői megjelenésére tekintettel a Baranya-Víz Kft.(Zrt.) felépítése az eredeti elképzeléseknek megfelelően halad tovább, ugyanakkor figyelembe kell venni az elmúlt időszak eseményeit, és a víziközmű-szolgáltatók működési engedély kérelmének benyújtására nyitva álló, nagyon közeli (2013. május 31-i) legvégső határidőt.

Fentiekre tekintettel az érdekelt önkormányzatok között folyó konzultáció eredménye szerint az eredeti elképzelés olyan korrekciója szükséges, amely az idő rövidege miatt a működési engedély megszerzése szempontjából hatékonyabb megoldást jelent. A vízjogi engedélyek magújítása és a működési engedély iránti kérelmet csak az a szolgáltató adhatja be, amely legalább 50.000 fogyasztói egyenértékkel rendelkezik és tulajdonosai teljes egészében önkormányzatok vagy azok tulajdonában álló gazdasági társaságok. Jelen helyzetben e feltételeknek csak egy szolgáltató felel meg; a MOHÁCS-VÍZ Kft. A társaság biztonságosan felkészíthető a működési engedély kérelem határidőre történő beadására.

Ehhez az alábbi lépések határidőben történő végrehajtása szükséges:

- Az érdekelt önkormányzatok képviselő-testületi döntéseinek meghozatala a MOHÁCS-VÍZ Kft. üzletrészszerzőkhoz, valamint az üzemeltetési szerződések átkötéséhez. Határidő: 2013. március 20.
- Taggyűlés a MOHÁCS-VÍZ Kft-ben az új belépő tagok befogadására és az új üzemeltetési szerződések előkészítésére. Határidő: 2013. március 30.
- Az új tagok cégbírósági bejegyzése. Határidő: 2013. április 30.
- Új belépő tagokkal üzemeltetési szerződések megkötése és engedély iránti dokumentumok beadása. Határidő: 2013.május 30.

- Az engedély megszerzését követő 3 hónap a MOHÁCS-VÍZ Kft. és a BARANYA-VÍZ Kft. (Zrt.) összeolvadása, az eredeti elképzelések szerinti döntéshozatali mechanizmus kiépítése.

A fentiek miatt javaslom, hogy az Önkormányzat Képviselő-testülete járuljon hozzá, hogy a MOHÁCS-VÍZ Kft. üzletrészből értékesítsen a belépni kívánó (Pécsváradi Vízmű Kft., a KOMLÓ-VÍZ Kft. és a TENKESVÍZ Kft. működési területén lévő) Önkormányzatok részére üzletrészt, ennek érdekében az üzletrészt megossza.

Továbbá kérem a Képviselő-testület hozzájárulását ahhoz, hogy tárgyalásokra kerüljön sor a Pécsváradi Vízmű Kft.-vel, annak vagyonának a MOHÁCS-VÍZ Kft.-be történő beapportálása érdekében azzal, hogy az apport értéke nem haladhatja meg a MOHÁCS-VÍZ Kft. tőzstökéjének maximum 49 %-át. A tárgyalások lefolytatása után kérünk felhatalmazást arra is, hogy a polgármester a szükséges nyilatkozatokat, dokumentumokat a fenti keretben írja alá.

### HATÁROZATI javaslat

...../2013. (.....)

Gersedlak Község képviselőtestülete úgy döntött, hogy hozzájárul ahhoz, hogy Mohács Város Önkormányzata a MOHÁCS-VÍZ Kft.-ben lévő üzletrészt megossza. A továbbiakban hozzájárul ahhoz, hogy a felosztott üzletrészeket a MOHÁCS-VÍZ Kft.-vel üzemeltetési szerződést kötni kívánó Pécsváradi Vízmű Kft. szolgáltatási területén, KOMLÓ-VÍZ Kft. szolgáltatási területén, illetve a TENKESVÍZ Kft. szolgáltatási területén lévő Önkormányzatok részére Mohács Város Önkormányzata névértéken értékesítse. A képviselőtestület nyilatkozik, hogy elővásárlási jogával nem kíván élni.

A képviselőtestület egyúttal elfogadja a MOHÁCS-VÍZ Kft. társasági szerződésének mellékelt módosítását is.

Felhatalmazza a képviselőtestület a polgármestert, hogy az ehhez szükséges okiratokat aláírja.

A képviselőtestület elfogadja továbbá azt is, hogy a későbbi időpontban, tárgyalások eredményeként apport tőke-emelés révén, de maximum 49 %-os részesedést szerezve a Pécsváradi Vízmű Kft. is tagjává váljék a MOHÁCS-VÍZ Kft.-nek. A tőke-emelés körében az Önkormányzat előjegyzési jogával nem kíván élni.

A képviselőtestület felhatalmazza a polgármestert a szükséges tárgyalások lefolytatására, a szükséges nyilatkozatok megtételére és dokumentumok aláírására, beleértve a cégbírósági dokumentumokat is.

Felelős : polgármester  
 Határidő: 2013. március 20.  
 Kapja: MOHÁCS-VÍZ Kft.

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### 16/2013. (III.20.) Kt. határozat

**Geresdlak Község képviselőtestülete úgy döntött, hogy hozzájárul ahhoz, hogy Mohács Város Önkormányzata a MOHÁCS-VÍZ Kft.-ben lévő üzletrészt megossza. A továbbiakban hozzájárul ahhoz, hogy a felosztott üzletrészeket a MOHÁCS-VÍZ Kft.-vel üzemeltetési szerződést kötni kívánó Pécsváradi Vízmű Kft. szolgáltatási területén, KOMLÓ-VÍZ Kft. szolgáltatási területén, illetve a TENKESVÍZ Kft. szolgáltatási területén lévő Önkormányzatok részére Mohács Város Önkormányzata névértéken értékesítse. A képviselőtestület nyilatkozik, hogy elővásárlási jogával nem kíván élni.**

A képviselőtestület egyúttal elfogadja a MOHÁCS-VÍZ Kft. társasági szerződésének mellékelt módosítását is.

Felhatalmazza a képviselőtestület a polgármestert, hogy az ehhez szükséges okiratokat aláírja.

A képviselőtestület elfogadja továbbá azt is, hogy a későbbi időpontban, tárgyalások eredményeként apport tőke-emelés révén, de maximum 49 %-os részesedést szerezve a Pécsváradi Vízmű Kft. is tagjává váljék a MOHÁCS-VÍZ Kft.-nek. A tőke-emelés körében az Önkormányzat előjegyzési jogával nem kíván élni.

A képviselőtestület felhatalmazza a polgármestert a szükséges tárgyalások lefolytatására, a szükséges nyilatkozatok megtételére és dokumentumok aláírására, beleértve a cégbírósági dokumentumokat is.

Felelős : polgármester  
 Határidő: 2013.03.20.  
 Kapja: MOHÁCS-VÍZ Kft.

*A polgármester ezek után zárt ülést rendelt el a 5-6. napirendi pontok megtárgyalására, ezért a meghívott vendégeket felkérte, hogy a képviselő-testület üléstermémét hagyják el.*

*A napirendi pont megtárgyalása után a képviselő-testület nyílt ülésként folytatta munkáját. A polgármester kihirdette a zárt ülésen hozott határozatokat.*

## 5. napirendi pont

### 17/2013. (III.20.) Kt. határozat

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete a pénzben és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 4/2012. (VI. 4.) sz.-ú Ök. rendelete 19. § (1) (2) bekezdése alapján Móczár Ferencé 7733 Geresdlak Dózsa György u. 21. Orsós János 7733 Geresdlak Dózsa Gy. u. 52. Sípos Imre 7733 Geresdlak Mohácsi u. 1. szám alatti lakos részére egyszeri 5.000 Ft, azaz ötezer forint összegű egyszeri átmeneti segélyt állapít meg. Felkéri a jegyzőt, hogy az érintetteket határozatával értesítse, és kifizetésről a jogszabályoknak megfelelően gondoskodjon.

Felelős: Jegyző  
 Határidő: 2013. március 30.  
 Kapja: Jegyző

## 6. napirendi pont

### 18/2013. (III.20.) Kt. határozat

Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta Rácz Rudolf (7625 Pécs Majorossy u. 41.) építményadó elengedésére, illetve mérséklésére irányuló kérelmét és egyhangúan úgy döntött, hogy Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2007. (XII. 14.) számú rendeletében meghatározottak figyelembevételével, nem támogatja. Felkéri a jegyzőt, hogy erről a kérelmezőt a döntésről tájékoztassa. Geresdlak Község Önkormányzat 11/2007. (XII. 14.) számú rendelete, valamint az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (továbbiakban: Art.) alapján a kérelmet a jegyzőnek átadja, hogy az ügyben saját hatáskörében járjon el.

Felelős : Jegyző

## Egyebek

1.)

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** elmondta, hogy a valószínűleg a fakitermelő gépek tönkretették a Kisgeresd 094/2 hrsz. ingatlanhoz /erdészház/vezető utat, ezért kérte, hogy a jegyző vizsgálja meg a jogszabályi lehetőségeket az út védelmére.

**Dr. Tóth Sándor jegyző elmondta**, hogy a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény alapján közt kezelője, az önkormányzat, mint a forgalom szervezője súlykorlátozást vezethet be rendeletben, abban az esetben, ha az út teherbírása ezt indokolja. A rendelet előkészítéséhez és a társadalmi egyeztetéshez idő szüksége, ezért az erre vonatkozó javaslatát a következő testületi ülésen tudja megtenni.

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

20/2013. (III.20.) Kt. határozat

**Geresdlak Község képviselőtestülete felkéri a jegyzőt, hogy a Geresdlak Község Önkormányzat kezelésében lévő utak védelmére a következő testületi-ülésre a javaslatát dolgozza ki és azt ismertesse a képviselő-testülettel.**

**Felelős:** Jegyző  
**Határidő:** értelemszerűen  
**Kapja:** Jegyző

2.)

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** ismertette a Kaposvári Városgazdálkodási Zrt. levelét amelyben 159.000,-Ft követelést nyújtott be az önkormányzat felé. A követelés megalapozatlan, mert a szerződési kötelezettségeinek az önkormányzat eleget tett, ezért javasolta, hogy a képviselő-testület utasítsák el a követelést.

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

21/2013. (III.20.) Kt. határozat

**Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete nem ismeri el a Kaposvári Városgazdálkodási Zrt. által benyújtott 159.000,-Ft követelését és felkéri a jegyzőt, hogy a Geresdlak Község Önkormányzat nevében ilyen tárgyú levelet írjon a a Kaposvári Városgazdálkodási Zrt.-nek**

**Felelős:** Jegyző  
**Határidő:** 2013. április 20.  
**Kapja:** Jegyző

3.)

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** elmondta, hogy a jegyző jelzése alapján az átmeneti időszakban Geresdlak Kirendeltség tekintetében az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal a korábban az alapítók által elfogadott alapító szerződés alapján nem tudja a könyvelési feladatokat biztosítani. Az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal Nagypalli Kirendeltsége eltudja látni ideiglenesen a feladatott. Knöblné Pintz Zita könyvelési szolgáltatást végző pénzügyi előadó személyében aki a költségvetés elkészítésénél is közreműködött, a hivatal rendelkezik megfelelő végzettségű köztisztviselővel. A jegyző javaslata alapján, mivel a munka plusz teherrel jár, Knöblné Pintz Zita

részére 40.000,-Ft illetmény kiegészítést lenne szükséges megállapítani, hogy az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal Geresdlaki Kirendeltségén a könyvelési szolgáltatás ellenértékeként. A Közös Hivatal létrehozó megállapodás alapján ezen összeget a Geresdlak Község Önkormányzatnak kell biztosítania. A 2013. évi költségvetésben a fedezet rendelkezésre áll, eleve számoltak három megbízási díjjal, ezért költségvetést várhatóan nem kell módosítani.

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

22/2013. (III.20.) Kt. határozat

**Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete az Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatalnak a pénzügyi-könyvelési szolgáltatások Erzsébeti Közös Önkormányzati Hivatal Geresdlak Kirendeltségén történő ellátása érdekében bruttó 40.000,-Ft+járulékai/hó összeget ad át, 2013. április hónaptól az Erzsébeti Közös Hivatal létrehozó megállapodás alapján, amelyet Knöblné Pintz Zita köztisztviselő illetmény kiegészítésére fordítandó a fenti célra, visszavonásig. Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt, mint a munkáltatói jogok gyakorlóját hogy a szükséges munkáltatói intézkedéseket tegye meg.**

**Felelős: Polgármester, Jegyző**  
**Határidő: Értelemszerűen**  
**Kapja: Jegyző**

4.)

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** elmondta, hogy a Pécsváradi Járási Hivatal kérte, hogy a Járási Hivatalok létrehozása tekintetében létrejött korábbi megállapodáshoz képest egy asztalt és egy széket a Geresdlak Község Önkormányzata még adjon át.

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

23/2013. (III.20.) Kt. határozat

**Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy a Baranya Megyei Kormányhivatal Pécsváradi Járási Hivatala felállítása tekintetében kötött megállapodás módosítását aláírja és egy asztalt, és egy széket a Baranya Megyei Kormányhivatal Pécsváradi Járási Hivatal kérésének megfelelően átadja.**

**Felelős: Polgármester**  
**Határidő: 2013. március 25.**  
**Kapja: Jegyző**

5.)

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** elmondta, hogy Bujdosó Baranyi Csaba Geresdlak Dózsa Gy. u. 77. szám alatti lakos levelében kérte, hogy az ingatlana bejáratához az árok fölé az önkormányzat köhidat építsen, Kérését azzal indokolta, hogy a szomszéd házakhoz is a hidat az önkormányzat építette, illetve nagy tengely-teherbírású tehergépkocsikkal szeretne behajtani a telkére. Másrészt kérte, hogy az telkével határos szurdokot az önkormányzat tegye rendben. A polgármester elmondta, hogy a kérelmező a telkére való bejárás megoldott. A kérelembe szereplő kő, vagy beton híd megépítése több millió forint lenne, amelynek a fedezete nem áll rendelkezésre, ezért betongerendákat ajánlott fel, a kérelmezőnek, aki azokat nem fogadta el, ezért javasolja hogy a kérelem ezen részét a képviselő-testület utasítsa el.

A szurdok rendbetétele az önkormányzat 2013. évi közmunkaprogramjában szerepel.

**Botos József képviselő** elmondta, hogy a hidakat a lakók építették nem az önkormányzat.

**Kiss György képviselő** megerősítette a képviselőtársa által elmondottakat, és javasolta, a polgármesteri indítvány elfogadását.

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**24/2013. (III.20.) Kt. határozat**

**Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testülete Bujdosó Baranyi Csaba Geresdlak Dózsa Gy. u. 77. szám alatti lakos híd építésére vonatkozó kérelmét elutasítja. Felkéri a jegyzőt, hogy erről a kérelmezőt írásban tájékoztassa.**

**Felelős:           Jegyző**  
**Határidő:        2013. április 20.**  
**Kapja:            Jegyző**

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** elmondta, hogy a jegyző jelzése alapján a 2013. évi közbeszerzési tervet, annak ellenére el kell fogadni, hogy az önkormányzat a 2013. évben nem tervezz közbeszerzési határértéket elérő beruházást. Felkérte a jegyzőt, hogy az előterjesztést ismertesse.

**Dr, Tóth Sándor az alábbi előterjesztést és határozatot tette:**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A közbeszerzésről szóló 2011. évi CVIII. törvény 33. §-ban foglalt kötelezettség alapján az ajánlatkérő a költségvetési év elején, éves összesített közbeszerzési tervet köteles készíteni az adott évre tervezett közbeszerzéseiről.

A közbeszerzési tervben a közbeszerzéseket, tehát **legalább a nemzeti közbeszerzési értékhatárokat elérő értékű, kivételnek nem minősülő beszerzéseket kell feltüntetni**, utalva a központosított közbeszerzési körbe tartozó beszerzésekre is.

A **nemzeti értékhatárokat el nem érő beszerzések esetén nem kell közbeszerzési eljárást lefolytatni**. A nemzeti értékhatárokat elérő beszerzések esetén a nemzeti eljárásrendben, az uniós értékhatárokat elérő beszerzések esetén pedig az uniós eljárásrendben meghatározott eljárások közül a megfelelőt kell lefolytatni.

**2013. január 01. és 2013. december 31. közötti időszakra vonatkozó közbeszerzési értékhatárokat Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény határozta meg. Tájékoztatási jelleggel 2013. évben a közbeszerzési értékhatárok (önkormányzat ajánlatkérő esetén) a következők:**

**1. A nemzeti közbeszerzési értékhatárok:**

*Árubeszerzés esetén: 8 millió forint felett;*  
*Építési beruházás esetén: 15 millió forint felett;*  
*Építési koncesszió esetén: 100 millió forint felett;*  
*Szolgáltatás megrendelése esetén: 8 millió forint felett;*  
*Szolgáltatási koncesszió esetén: 25 millió forint felett.*

**2. Uniós közbeszerzési értékhatárok:**

*Árubeszerzés esetén: 56.680.000 forint (200.000 euró) felett;*  
*Építési beruházás esetén: 1.417.000.000 forint (5.000.000 euró) felett;*  
*Építési koncesszió esetén: 1.417.000.000 forint (5.000.000 euró) felett;*

*Szolgáltatás megrendelése esetén: 56.680.000 forint (200.000 euró felett).*

Tekintettel arra, hogy a közbeszerzésekről szóló törvény nem ad eligazítást a közbeszerzési terv (minimális) tartalmi elemeire vonatkozóan, a Közbeszerzési Hatóság az ajánlatkérők munkájának elősegítése céljából minta-dokumentumot bocsátott rendelkezésre.

A Hatóság javasolja, hogy az érintett ajánlatkérők a közbeszerzési tervben lehetőleg adják meg a nevük és a tervezéssel érintett időszak megjelölése mellett a tervezett közbeszerzés tárgyát és mennyiségét, amennyiben lehetséges, utaljanak a CPV kódra (közös közbeszerzési szójegyzék), az irányadó eljárásrendre, a tervezett eljárás típusára, valamint az időbeli ütemezésre: az eljárás megindításának vagy a megrendelés tervezett időpontjára, illetve a szerződés teljesítésének várható időpontjára vagy a szerződés időtartamára. Amennyiben sor kerül vagy sor került előzetes összesített tájékoztató közzétételére javasolja, hogy a közbeszerzési tervben erre is hivatkozzanak.

A Hatóság nyomatékosan az ajánlatkérők figyelmébe ajánlja, hogy a közbeszerzési tervben ne tüntessék fel a közbeszerzés becsült értékét, mert az befolyásolhatja az ajánlattevőket ajánlati áruk kialakításakor.

A közbeszerzési terv nyilvános, azt, illetve annak módosítását a honlappal rendelkező ajánlatkérőknek saját honlapjukon, a honlappal nem rendelkező ajánlatkérőknek a Közbeszerzési Hatóság honlapján kell közzétenniük. A közbeszerzési tervek a honlapon a tárgyévet követő évre vonatkozó közbeszerzési terv honlapon történő közzétételéig kell elérhetőnek lennie. (Kbt. 31. § (3) bek.). Lényeges, hogy a közbeszerzési terv az év során –szükség szerint – aktualizálásra kerüljön, továbbá az is, amennyiben az ajánlatkérő az adott költségvetési évben még a közbeszerzési terv elkészítése előtt közbeszerzési eljárást folytatott le, a tervben ennek ténye is szerepeljen.

A terv készítésekor figyelembe vettük Geresdlak Község Önkormányzatának költségvetési rendeletét, valamint a Képviselő-testület korábbi döntéseit.

A 2013. évre vonatkozó közbeszerzési terv tervezete az előterjesztés mellékletét képezi.

Fentiek alapján az alábbi határozat-tervezetet terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé:

#### Határozat-tervezet

**Tárgy: 2013. évi Közbeszerzési Terv**

#### **HATÁROZAT ...../2013. (.....) ÖH.**

Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Geresdlak Község Önkormányzatának 2013. évre vonatkozó közbeszerzési tervét megtárgyalta és elfogadta.

**Felelős:** Képviselő-testület  
**Határidő:** Értelemszerűen  
**Kapja:** Polgármester, jegyző

*Az előterjesztéshez kérdés nem hangzott el, ezért a polgármester szavazásra bocsátotta az előterjesztést.*

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### 25/2013. (III.20.) Kt. határozat

**Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Geresdlak Község Önkormányzatának 2013. évre vonatkozó közbeszerzési tervét megtárgyalta és elfogadta.**

**Felelős:** Képviselő-testület  
**Határidő:** Értelemszerűen  
**Kapja:** Polgármester, jegyző



Dr. Habjánecz Tibor polgármester elmondta, hogy a jegyző jelzése alapján a 2013. évi munkatervet, az önkormányzat nem fogadta el a 2013. évre tekintettel, azonban ez törvényi kötelezettség ezért pótolni kell. Az Ügyrendi Bizottság tárgyalta és elfogadásra javasolta. Felkérte a jegyzőt, hogy az előterjesztést ismertesse.

**Dr, Tóth Sándor az alábbi előterjesztést és határozatot tette:**

A **helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény** (a továbbiakban Ötv.) **12. § (1)** bekezdése Alapján, a képviselő-testület szükség szerint, a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott számú, de évente legalább hat ülést tart. Az Ötv. **13. §** alapján a képviselő-testület évente legalább egyszer, előre meghirdetett közmeghallgatást tart, amelyen a választópolgárok és a helyben érdekelt szervezetek képviselői közérdekű kérdést és javaslatot tehetnek. 2013. január 1-től az önkormányzatok működését a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX tv. határozza meg, melynek **44. §-a és 54. §-a** az említett két területen hasonlóan szabályoz, mint a jelenleg hatályos Ötv. Versend Község Önkormányzata képviselő-testületének a **Szervezeti és Működési Szabályzatról önkormányzati rendelete** (a továbbiakban: SZMSZ) **7. §-a** rendelkezik a munkaterről, melynek értelmében a képviselő-testület működésének alapja az **éves munkaterv**. A munkaterv tervezetét - a polgármester irányításával - a jegyző állítja össze és a polgármester terjeszti a Képviselő-testület elé. A képviselő-testület döntése értelmében a munkaterv elfogadásáról a képviselő-testület minden év utolsó ülésén egyszerű többséggel határoz. Tekintettel arra, hogy a munkaterv elkészítéséhez szükséges információk rendelkezésre állnak, a munkaterv a mai testületi ülésre elkészült.

**A munkaterv főbb tartalmi elemei:**

- a képviselő-testületi ülések tervezett időpontjai és napirendjei,
- az előkészítésben résztvevők és az előterjesztés előkészítéséért felelős neve,
- a napirend előterjesztőjének a megnevezése,
- azon bizottságok megjelölése, amelyek az adott napirendet tárgyalják,
- az előterjesztések elkészítésének határideje,
- a közmeghallgatás időpontja.

**A munkatervbe napirendként fel kell venni:**

- a képviselő-testület feladat- és hatáskörébe tartozó, jogszabály alapján kötelezően megtárgyalandó témákat,
- azokat a témákat, amelyek megvizsgálásáról, tárgyalásáról vagy napirendre tűzéséről korábban a
- Képviselő-testület már döntött,
- azokat a témákat, amelyek napirendre tűzéséről a beérkezett javaslatok alapján a képviselő-testület így döntött.

**A munkatervbe felveendő napirendre - a téma megjelölésére - javaslatot tehet:**

- a polgármester, az alpolgármester, a tanácsnok, a képviselő-testület bizottságai, bármely képviselő,
- a jegyző, az aljegyző és
- bármely intézményvezető.

Az SZMSZ szerinti munkatervre javaslattevő személyeknek a képviselő-testületi és az azt megelőző bizottsági üléseken lehetőségük nyílik javaslatuk megtételére.

A kötelező tartalmakon kívül a munkaterv tartalmazza Versend Község néhány **hatályos rendeletének felülvizsgálatát** is, tekintettel az Alkotmány 2012. január 01-én történő hatályon kívül helyezésére és az új Alaptörvény hatályba lépésére, valamint a jogszabályszerkesztésről szóló IRM rendeletnek történő megfeleltetés céljából való felülvizsgálatra.

A jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény (a továbbiakban: Jat.) **23. § (2)** bekezdése alapján a

helyi önkormányzat képviselő-testület **normatív határozatban** szabályozhatja a saját és az általa irányított szervek tevékenységét és cselekvési programját, valamint az általa irányított szervek szervezetét és működését. A normatív határozat egyik tárgya lehet többek között a képviselő-testület munkaterve is. A 24. § (1) bekezdése alapján a közjogi szervezetszabályozó eszköz jogszabállyal nem lehet ellentétes. A közjogi szervezetszabályozó eszközben jogszabály rendelkezése nem ismételteti meg.

A normatív határozat megjelölését a 32/2010. (XII. 31.) KIM rendelet (a továbbiakban: KIM rendelet) 13. § (1)-(2) bekezdései szabályozzák, ennek megfelelően a határozat megjelölése annak közzététele során, az alábbi sorrendben:

- a normatív határozatot hozó szerv teljes megjelölése,
- a normatív határozat sorszáma arab számmal,
- a „/” jel,
- a normatív határozat közzétételének éve arab számmal,
- zárójelben a normatív határozat közzétételének hónapja római számmal és napja arab számmal,
- a „határozata” kifejezést és
- a normatív határozat címe.

Az Ötv. 16. § (2)-(3) és (5) bekezdései alapján az önkormányzati rendeletet a képviselő-testület hivatalos weblapján, illetőleg a helyben szokásos – a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott - módon ki kell hirdetni. Az önkormányzati rendeletet a polgármester és a jegyző írja alá. Kihirdetéséről a jegyző gondoskodik. A képviselő-testület normatív határozatát a (2) és (3) bekezdésben foglaltak megfelelő alkalmazásával közzé kell tenni. A képviselő-testület dönthet arról, hogy az általa meghozott határozat normatív határozat-e. Amennyiben normatív határozatban dönt valamely tárgykőről a testület, a jegyzőköteles azt közjogi szervezetszabályozó eszközként közzé tenni. E döntést, rendelkezést a képviselő-testület meghozhatja esetenként valamely tárgyban hozott határozatában, vagy rögzítheti az SZMSZ-ében az e körbe tartozó határozatok taxatív felsorolásával.

A fentiek alapján az alábbi határozati javaslatot teszem.

...../2013. (.....) ...

A képviselő-testület egyhangú szavazással Geresdlak Község Önkormányzat képviselő-testület 2013. évi Munka Tervét az alábbiakban fogadja el

*Az előterjesztéshez kérdés nem hangzott el, ezért a polgármester szavazásra bocsátotta az előterjesztést.*

*Geresdlak Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**26/2013. (III.20.) Kt. határozat**

**A képviselő-testület egyhangú szavazással Geresdlak Község Önkormányzat képviselő-testület 2013. évi Munka Tervét az alábbiakban fogadja el.**

**Felelős: Képviselő-testület**  
**Határidő: Értelemszerűen**  
**Kapja: Polgármester, jegyző**

## Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testület

2013. évi

### MUNKATERVE

*A képviselőtestület rendes üléseit a Polgármester hívja össze és erről tájékoztatja a lakosságot. Az üléseit a képviselő-testület a Polgármesteri Hivatalban tartja csütörtöki napokon.*

**Képviselő-testületi ülések ideje és napirendje:**

#### **Március (tervezett időpont március 20.)**

1. Közbeszerzési terv
2. Óvoda Alapító okiratának szabályzatának módosítása vezetőjének beszámolója
3. Beszámoló a „Gözgombóc Fesztivál” előkészületeiről
4. Önkormányzati hatósági ügyek (zárt ülés)

#### **Április (tervezett időpont április 25.)**

1. Beszámoló az 2012. évi költségvetés végrehajtásáról.
  - a. Beszámoló a Körjegyzőség 2012. évi működéséről, gazdálkodásáról
  - b. Beszámoló az óvoda 2012. évi működéséről, gazdálkodásáról
  - c. Beszámoló Község Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásáról, a költségvetés végrehajtásáról
2. 2013. évi költségvetési rendelet módosítása.
3. Települési szilárd hulladék gyűjtési és szállítási közfeladat ellátási szerződés
4. A május elsejei program előkészítése
5. A 2013. évi Környezetvédelmi Nap program-tervezetének elfogadása
6. Egészségügyi Gyermejkölési és Szociális Intézményének átfogó beszámolója a 2012. évről
7. Belső ellenőrzési éves összefoglaló ellenőrzési jelentés.
8. Beszámoló a Körjegyzőség 2012. évben végzett munkájáról
9. Önkormányzati hatósági ügyek (zárt ülés)

#### **Május (tervezett időpont május 16.)**

1. Önkormányzat polgármesterének beszámolója a Mohács és Térsége Többcélú Kistérségi Társulás és munkaszervezetében 2012. II. félévében végzett tevékenységéről
2. Az Önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának értékelése
3. Környezetvédelmi Programjának felülvizsgálata
4. A köztemetőről szóló önkormányzati rendeletének felülvizsgálata
5. Közterület-használat szabályozása
6. Az állattartással kapcsolatos intézkedések
7. A helyi hulladékgazdálkodási tervről szóló önkormányzati rendeletének módosításáról
8. Az óvoda társulás létrehozásának lehetőségei.
9. Önkormányzati hatósági ügyek (zárt ülés)

#### **Június (tervezett időpont június 20.)**

1. Tájékoztató a Geresdlak községben működő Intézmények és Vállalkozások helyzetéről.

2. Szociális ellátási formák igénybevételéről, költségvetésének időarányos alakulásáról beszámoló.
3. Az augusztus 20.-i ünnepség előkészítése.
4. Beszámoló a Sportegyesület 2012. évi tevékenységéről.
5. Beszámoló az Óvoda működéséről, az óvodai nevelési és gazdálkodási tevékenységről, az óvodai étkeztetés tapasztalatairól, valamint a 2013/2014. nevelési év előkészületeiről; az óvodai nyári szünet ideje, és a nyári szünetben elvégzendő karbantartási, felújítási feladatok.
6. Beszámoló az Önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról.
7. Önkormányzati hatósági ügyek (zárt ülés)

### **Július-augusztus**

#### *Nyári ülés szükség szerint*

1. Gözgombóc Fesztivál előkészítése
2. Jelentés az önkormányzat 2013. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról
3. Jelentés a 2013. január 1-től 2013. június 30-ig tartó időszakban a Képviselő-testület által meghozott és 2013. június 30-ig lejárt határidejű határozatainak végrehajtásáról
4. Díszpolgári cím megítélése (zárt ülés)
5. Iskoláztatási támogatás nyújtása (beiskolázási segély, utazási bérlet) (zárt ülés)

### **Szeptember (tervezett időpont szeptember 26.)**

1. A 2013. II. félévi munkaterv áttekintés módosítása
2. A települési esélyegyenlőségi program felülvizsgálata
3. Gözgombóc Fesztivál előkészítése, a programok véglegesítése
4. Beszámoló a 2013/2014. oktatási év indításáról
5. Beszámoló a település közbiztonságának helyzetéről a közbiztonság érdekében tett intézkedésekről, és az azzal kapcsolatos feladatokról
6. Csatlakozás a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázathoz

### **Október (tervezett időpont október 10.)**

1. Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. évi rendezvényterve
2. Október 23.-i megemlékezés
3. A lakossági kezdeményezésre önkormányzati részvétellel megvalósuló magánérős út- és járda építésekről szóló önkormányzati rendeletének megalkotása

### **November (tervezett időpont november 21.)**

1. A 2013. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet módosításáról
2. Beszámoló a Gözgombóc Fesztiválról
3. Jelentés a 2013. évi költségvetés I-III. n. évi végrehajtásáról
4. Közmeghallgatás előkészítése
5. Falúgyülés előkészítése.
6. 2014. évi költségvetési koncepció.
7. 2014. évi belső ellenőrzési terv jóváhagyása
8. Helyi adórendelet felülvizsgálata
9. Helyi adórendelet végrehajtása, adóellenőrzések tapasztalata

### **December (tervezett időpont december 12.)**

1. 2013. évi Víz-és csatornaszolgáltatási díj
2. Temetői díjak módosítása
3. Közterület-használati díjak módosítása

4. Geresdlak Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. évi ülésterve.
5. Az Óvoda átfogó beszámolója a 2012-13 nevelési évről.
6. Közmeghallgatás
7. Falugyűlés

A testületi ülések a hónap első hetének 2-5. napjára 14 órai kezdettel tervezettek. A testületi üléseket megelőzi az előkészítésben résztvevő állandó vagy eseti bizottságok ülése.

#### Napirend tárgyalása előtt:

- Beszámoló a testület lejárt határidejű határozatainak végrehajtásáról és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről.
  - o Előterjesztő: polgármester
- Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről.
  - o Előterjesztő: polgármester

#### Napirend tárgyalása után:

- Tájékoztató a képviselő-testület és szervei feladat- és hatáskörét érintő jogszabályi változásokról.
  - o Előterjesztő: jegyző
- Interpellációk

Az előterjesztési elkészítésének kötelezettséget a hatályos jogszabályok és az SZMSZ szabályozza. Az előterjesztés elkészítéséért amennyiben azt a jogszabály vagy az SZMSZ másképp nem szabályozza a polgármester és a jegyző felel.

Geresdlak 2013. március 20.

Dr. Habjánecz Tibor Polgármester

Dr. Tóth Sándor Jegyző

#### Felelős:

Polgármester  
Jegyző


#### Kapja:

Polgármester  
Pénzügyi Gondnok,  
Jegyző

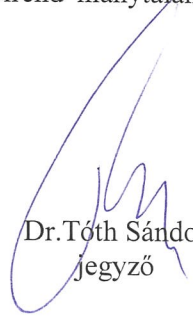
#### Határidő:

2013. január 1.-2013. december 31.

**Dr. Habjánecz Tibor polgármester** megállapította, hogy a napirend hiánytalanul megtárgyalásra került, több kérdés, hozzászólás nem lévén a testületi ülést bezárta.

  
Dr. Habjánecz Tibor  
polgármester



  
Dr. Tóth Sándor  
jegyző

  
Kiss György  
képviselő